

دراسات الحالة:  
كيف يستخدم  
الأساتذة ويكيبيديا  
في التدريس

منذ انطلاق ويكيبيديا عام 2001، قام الأساتذة حول العالم بتضمين الموسوعة الحرة التي يستطيع أي شخص تحريرها في مناهجهم. وفي عام 2010، بدأت **Wikimedia Foundation** برنامج ويكيبيديا التعليمي لتوفير مزيد من الدعم للأساتذة المهتمين باستخدام ويكيبيديا كأداة تقنية.

وفي هذا الكتيب، سيشرح لنا الأساتذة حول العالم مهام ويكيبيديا التي استخدموها للوفاء بأهداف التعلم بدوراتهم الدراسية. كما سيشرحون لنا كيفية تقييمهم لهذه المهام. بإمكان دراسات الحالة هذه مساعدتك على التخطيط لكيفية استخدام ويكيبيديا كأداة تعليمية في الفصل لديك.

ورغم ذلك، فما هذا الكتيب سوى مجرد بداية فحسب. بالنسبة لكل دراسة حالة، يمكنك الاتصال بالإنترنت للحصول على تفاصيل المهمة. وإذا كنت قد أنشأت مهمة ترغب في مشاركتها مع الأساتذة الآخرين، فما عليك سوى الاتصال بالإنترنت وإضافة نفسك!

<http://education.wikimedia.org/casestudies>

# أهداف التعلم



## تطوير مهارات الكتابة

يتعلم الطلاب كيفية الكتابة لمجموعة متنوعة وشيقة من القراء تمثل نسبة كبيرة من المنشورات العالمية عبر الإنترنت. خلال عملية المشاركة بالمعلومات في الموسوعة، يجب أن يتعلم الطلاب كيفية الكتابة مع الآخرين وقبول إجراء مراجعات على أعمالهم. علاوة على ذلك، فمن خلال تركيز ويكيبيديا على إمكانية التحقق و"عدم وجود أبحاث أصلية"، يستطيع الطلاب أن يفهموا بدرجة أكبر الفرق بين أسلوب الكتابة القائم على الحقائق وأسلوب الكتابة الإقناعي.



## الإعلام وثقافة المعلومات

تسمح عملية تطوير المحتوى الشفافة والتعاونية في ويكيبيديا للطلاب بالوصول إلى فهم عميق حول كيفية إنتاج المعلومات واستخدامها على حد سواء. وهذا يوفر فرصة رائعة للطلاب للتأمل في المصادر المتاحة والاستخدام المناسب لها.



## التفكير في المواقف الحرجة ومهارات البحث

يتعلم الطلاب كيفية إجراء تحليل نقدي لمقالات ويكيبيديا من أجل تحديد مدى نجاح كل مقالة في تغطية الموضوع وتقييم المعلومات المفقودة وتقييم إلى أي مدى تم توثيق المقالة بمصادر موثوقة. وفي السياق الأوسع نطاقاً، فإن تقييم مقالات ويكيبيديا يساعد طلابك على معرفة كيفية تقييم المصادر المختلفة، وليس ويكيبيديا فحسب. إن عملية تقييم مقالة حالية وتحديد المعلومات المفقودة تشبه بشدة عملية مراجعة المنشورات التي تعتبر بالغة الأهمية في الأبحاث المدرسية.



## التعاون

يتعلم الطلاب بسرعة كيفية التعاون مع مجتمع من المحررين المتطوعين النشطاء (بما يتضمن زملاءهم من الطلاب) في تطوير محتوى موسوعي. وغالبًا ما يحصل الطلاب على ملاحظات حول أعمالهم ويتعلمون كيفية التفاوض مع المحررين الآخرين من أجل الوصول إلى إجماع حول المحتوى.



## التعامل مع Wiki: المهارات الفنية ومهارات الاتصال

يتزايد استخدام برنامج ويكي في البيئات التعليمية وبيئات الشركات على حد سواء. إن مهام ويكيبيديا تعلم الطلاب كيفية استخدام برنامج ميديا ويكي الشهير. يتواصل الطلاب عبر المقالات وصفحات حوار المستخدمين، مما يطور لديهم مهارات وأساليب مناسبة لتوصيل رسالتهم إلى الجمهور المعني.

(CC-0) (Derrick Coetzee) لديرىك كويتزى



(CC-BY-SA 3.0) لسج روس (Sage Ross)

# دراسات الحالة: المهام

(Sage Ross) لسيج روس (CC-BY-SA 3.0)



(Annie Lin) لآني لين (CC-BY-SA 3.0)

يتوفر سفراء ويكيبيديا في العديد من الدول لمساعدتك أنت وطلابك على تعلم أساسيات تحرير صفحات ويكيبيديا. سيساعدك السفراء على تحديد تفاصيل مهمة ويكيبيديا الخاصة بك وتوفير الدعم للطلاب أثناء مشاركتهم في ويكيبيديا للمرة الأولى.



(Annie Lin) لآني لين (CC-BY-SA 3.0)

## المهمة

لقد طلبت من طلابي تحرير مقالات ويكيبيديا والمشاركة مع المحررين في محادثة حول كتابتهم وتحسين مدى وضوح لغة المادة.

وبالقيام بذلك، كان عليهم أن يراعوا الجمهور العالمي لموقع ويكيبيديا وتحدي التواصل مع محرري ويكيبيديا غير معروفين. وما يملؤنا بالأمل هو أن الطلاب في نهاية الأمر أدركوا أن تحرير المقالات عملية مجهددة وضرورية وربما تكون مليئة بالتحديات من الناحية السياسية أحياناً.

في الكتابة الجدلية تعلم الطلاب كيفية الكتابة بصيغ مختلفة بما يتماشى مع الجماهير المختلفة. ومن خلال التعرف على الصيغة المعينة في ويكيبيديا، تعرفوا على الصيغة "الرسمية" وكيف تستطيع نغمتها أن تقنع القارئ، حتى وإن كان المحتوى محلاً للجدل. إن الطرق التي تعمل من خلالها النغمة والمحتوى على تعزيز و/أو إضعاف بعضهما البعض تعتبر عاملاً بالغ الحيوية بالنسبة للفصاحة يجب أن يتعلمه الطلاب.



(Joseph C. Jones) لحوزيف سي جونز (CC-BY-SA 3.0)

أدريان وبيديويتز (Adrienne Wadewitz)

أستاذ مساعد زائر

جامعة إنديانا - جامعة بورديو إنديانابوليس

الولايات المتحدة الأمريكية

اسم المقرر الدراسي

الكتابة الجدلية

مستوى المقرر الدراسي (جامعيون/خريجون)

دورة جامعية متقدمة

أهداف التعلم

تطوير مهارات الكتابة ★★★★★

الإعلام وثقافة المعلومات ★★★★★

التفكير في المواقف الحرجة ومهارات البحث ★★★★★

التعاون ★

العمل على ويكي: المهارات الفنية ومهارات التواصل ★★★★★

مجال المقرر الدراسي

العديد

حجم الفصل

20

مهمة فردية أم جماعية

فردية

مدة المهمة

أسبوع واحد

<http://education.wikimedia.org/copyediting>

# تعريفات

## المهمة

لقد طلبنا من الطلاب تحديد مقالات بحاجة للمراجعة وتحسينها من خلال تحرير التعريفات وإضافة المحتويات وإضافة مصادر موثوقة وذات صلة كمراجع.

وقد قام الطلاب بإعداد إجابة مكتوبة على طلب لتقديم عرض قدموا فيه حالة تبين أسباب الحاجة لإجراء تغييرات وسبب تأهل الطلاب لإجراء تلك التغييرات وسبب توفير مصادرهم للدعم الكافي. وبعد مراجعة المقالة، عبر الطلاب إلى أعمالهم من خلال إقناع الدكتور ليبوما في خطاب رسمي أنهم أنجزوا بالفعل العمل الذي اقترحوه.



(CC-BY-SA 3.0) لجاى وولش (Jay Walsh)

جيمس إم. ليبوما (James M. Lipuma)

مدير برامج تعليم المدرسين

دافيدا سكارف (Davida Scharf)

مدير قسم المراجع والإرشادات

معهد نيو جيرسي للتكنولوجيا

الولايات المتحدة الأمريكية

اسم المقرر الدراسي

الاتصال الفني

مستوى المقرر الدراسي

دورة جامعية متقدمة

أهداف التعلم

- تطوير مهارات الكتابة ★★★★★
- الإعلام وثقافة المعلومات ★★★★★
- التفكير في المواقف الحرجة ومهارات البحث ★★★★★
- التعاون ★
- العمل على ويكي: المهارات الفنية ومهارات التواصل ★

مجال المقرر الدراسي

اللغة الإنجليزية في قسم العلوم الإنسانية

حجم الفصل

150-100

مهمة فردية أم جماعية

فردية

مدة المهمة

8 أسابيع

<http://education.wikimedia.org/definitions>

# كتابة إحدى المقالات

## المهمة

في أول أربعة أسابيع، طلبت من طلابي كتابة تقرير من 3 صفحات يحللون فيه الوضع الحالي للمقالات المختارة لمراجعتها مستقبلياً، مع قراءة نقدية لكل من المحتوى والأسلوب.

وقد خصصت لهم سبعة أسابيع بعد هذا الوقت لتحرير مقالاتهم المختارة في مجموعات مع تلقي ملاحظات مني ومن جانب السفراء. وفي النهاية، طلبت منهم إكمال تقييم فردي مكون من 3 صفحات وملاحظات من أجل المقرر الدراسي.

ومن الواضح إلى أقصى درجة أن تعلم كيفية تفسير النصوص والكتابة بوضوح وبشكل مختصر بكلماتهم الخاصة مع المراجع كان هو الجانب الأكثر إيجابية في النشاط. وهذا أمر صعب ولكنه ضروري للغاية ويأتي بالممارسة. كان الطلاب فاتري الحماس في البداية، بل ربما كانوا يظهرون بعض المقاومة لنشاط جديد للغاية يقترحه الأستاذ. وما أن اقترب الموعد النهائي المحدد حتى فهم الطلاب المعاني الضمنية لما كانوا يقومون به. ومن ثم فقد كانت المهام بمثابة تحول نموذجي للطلاب كذلك.



(Matthew Roth) لماتيو روث (CC-BY-SA 3.0)

جوليانا باستوس ماركيز

(Juliana Bastos Marques)

أستاذ

الجامعة الفيدرالية لولاية ريو دي جانيرو (UNIRIO)  
البرازيل

اسم المقرر الدراسي

موضوعات خاصة في التاريخ القديم — التاريخ الروماني في ويكيبيديا

مستوى المقرر الدراسي

دورة جامعية متقدمة

أهداف التعلم

تطوير مهارات الكتابة ★★★★★

الإعلام وثقافة المعلومات ★★★★★

التفكير في المواقف الحرجة ومهارات البحث ★★★★★

التعاون ★

العمل على ويكي: المهارات الفنية ومهارات التواصل ★★★★★

مجال المقرر الدراسي

التاريخ

حجم الفصل

20 طالباً

مهمة فردية أم جماعية

فردية

مدة المهمة

13 أسبوعاً

<http://education.wikimedia.org/writearticle>

# كتابة مقالة مختارة

جون بيزلي موراي (Jon Beasley-Murray)

أستاذ مشارك بقسم دراسات أمريكا اللاتينية

جامعة بريتش كولومبيا

كندا

## المهمة

في كل من هذه المقررات الدراسية، تمت مطالبة الطلاب بالعمل في مجموعات لإنشاء أو تحسين مقالات ويكيبيديا ترتبط بموضوع المقرر الدراسي.

وكانت هذه المقالات في العادة مخصصة للكتب و/أو المؤلفين الذين كنا ندرسهم فيما كان يمثل فصلاً دراسياً للأدب في المقام الأول في كل حالة. وفي العديد من الحالات، ولكن ليس جميعها، كانت المقالات موجودة بالفعل بشكل أو بآخر وبجودة متباينة. كان الطلاب يتم تشجيعهم على وجه الخصوص لإرسال مقالاتهم لتمر بعمليات المراجعة بواسطة النظراء وضمان الجودة المتبعة بموقع ويكيبيديا، مثل ترشيحات "هل كنت تعلم" و"مقالة جيدة" و"مقالة مميزة".

وقد تجاوز الطلاب جميع التوقعات في كل مجال. ربما أكون قد اندهشت إلى أقصى درجة بالقدر الذي تحول به هذا الأمر ليصبح مهمة حول الكتابة (والمراجعة) أيضاً.



(Ofelia Ros) لأوفيليا روس (CC-BY 3.0)

أسماء المقررات الدراسية

القتل والجنون والإيداء المتعمد — أدب أمريكا اللاتينية في الترجمة

شمال ريو جراند — حضارة أمريكا اللاتينية وثقافتها

إعادة التفكير في واقعية السحر — استبيان حول الأدب الإسباني - الأمريكي منذ

العشرينيات من القرن التاسع عشر

مستوى المقرر الدراسي

دورة جامعية متقدمة

أهداف التعلم

تطوير مهارات الكتابة ★★★★★

الإعلام وثقافة المعلومات ★★★★★

التفكير في المواقف الحرجة ومهارات البحث ★★★★★

التعاون ★★★★★

العمل على ويكي: المهارات الفنية ومهارات التواصل ★★★★★

مجال المقرر الدراسي

دراسات إسبانيا/أمريكا اللاتينية

حجم الفصل

30-15

مهمة فردية أم جماعية

جماعية

مدة المهمة

12 أسبوعاً

<http://education.wikimedia.org/featuredarticle>



## المهمة

طلبت من طلابي الاندماج في مجتمع ويكيبيديا باللغة الإسبانية من خلال ترجمة مقالات من موقع ويكيبيديا باللغة الإنجليزية إلى الإسبانية.

وقد أتاحت هذه المهمة للطلاب موقفًا فعليًا يتيح لهم الانغماس في استخدام لغتهم الإنجليزية للتواصل والمشروعات. وكان الجزء الأفضل في المشروع هو مشاهدة ويكيبيديا كأداة محفزة، مع تواصل فعلي من خلال المهام التي لها نتائج تتجاوز الفصل الدراسي. وبينما كان الأمر محبطًا بالنسبة لهم، فإن الطلاب مروا بقدر معين من الصدمات الثقافية أثناء تعاملهم مع زوار ويكيبيديا من الدول الأخرى.



(CC-BY-SA 3.0) لأليجاندر لينايس جارسيا (Alejandro Linares Garcia)

ليج ثيلماداتير (Leigh Thelmadatter)  
أستاذ اللغة الإنجليزية/منسق معامل اللغات  
Instituto Tecnológico y Estudios  
Superiores de Monterrey  
المكسيك

اسم المقرر الدراسي

Sello A

مستوى المقرر الدراسي

طلاب جامعيون في العام الأول

أهداف التعلم

تطوير مهارات الكتابة ★

الإعلام وثقافة المعلومات ★

التفكير في المواقف الحرجة ومهارات البحث ★★★

التعاون ★★★★★

العمل على ويكي: المهارات الفنية ومهارات التواصل ★★★★★

مجال المقرر الدراسي

اللغات

حجم الفصل

4

مهمة فردية أم جماعية

كلاهما

مدة المهمة

16 أسبوعًا

<http://education.wikimedia.org/translationspanish>

# الترجمة

داليا محمد الطوخي  
أستاذ مساعد بكلية الألسن  
جامعة عين شمس  
مصر

## المهمة

سمح هذا المشروع للطلاب بالتفوق في المصطلحات  
من أجل توفير مترجمين مؤهلين يمكنهم الوفاء  
باحتياجات سوق العمل.

فقد تمكن الطلاب من تعميق مهاراتهم المرتبطة بترجمة السياقات السياسية والقانونية  
والاقتصادية. وقد كان طلابي متحمسين للغاية عندما ارتبط الأمر بترجمة نصوص موجودة  
على ويكيبيديا.

وقد تعلم الطلاب التفوق في مجالات الترجمة التخصصية ومعرفة الجوانب النظرية والعملية  
لهذه المجالات. لقد فهموا ضرورة تطوير مهاراتهم والمشاركة في الممارسة المتواصلة للعمل  
في مجموعات والتعامل مع الأدوات التكنولوجية مثل الإنترنت من أجل جمع المعلومات.



لفارس الحويلي (CC-BY-SA 3.0)

اسم المقرر الدراسي

ترجمات متخصصة من الفرنسية إلى العربية

مستوى المقرر الدراسي

جامعي

أهداف التعلم

- تطوير مهارات الكتابة ★
- الإعلام وثقافة المعلومات ★
- التفكير في المواقف الحرجة ومهارات البحث ★★★★★
- التعاون ★★★★★
- العمل على ويكي: المهارات الفنية ومهارات التواصل ★★★★★

مجال المقرر الدراسي

الترجمة

حجم الفصل

6

مهمة فردية أم جماعية

جماعية

مدة المهمة

10 أسبوعاً

<http://education.wikimedia.org/translationalarabic>

# صور فوتوغرافية

## المهمة

اختار الطلاب منطقة محمية في جمهورية التشيك وقاموا بتحسين مقالات ويكيبيديا بتلك المنطقة، بما يتضمن التقاط صور فوتوغرافية للمنطقة.

وكان من الضروري إجراء زيارة شخصية إلى المنطقة ووثائقها الفوتوغرافية والاقباسات من المنشورات الحالية والحديث أمام الفصل من أجل إكمال المهمة بنجاح.

بوجه عام، لدي شعور إيجابي للغاية بشأن المهمة. لقد انخرط الطلاب بالفعل في اللعبة في معظم الحالات وعملوا بقدر أكبر من الحماس مقارنة بما كان عليه الحال خلال أنواع أخرى من المقررات الدراسية. أنا سعيد للغاية أنهم أدركوا قيمة نشر أعمالهم المكتوبة على ويكيبيديا — فهذا لم يكن مصير أعمالهم المدرسية أن تلقى بإهمال في درج المدرس. وأخيرًا وليس آخرًا، فإن الإتاحة الكاملة للمقالة على الإنترنت وتقييمها النقدي بواسطة زوار ويكيبيديا مستقلين جعل الطلاب يتعلمون كيفية التعامل مع المصادر — وهي مهارة ستكون بالغة القيمة لهم خلال دراساتهم الإضافية.



(Adam von Weisberg) لآدم فون وايزبرج (CC-BY-SA 3.0)



(CalaLoh) لكالالو (CC-BY-SA 3.0)

جيري ريف (Jiří Reif)

أستاذ مساعد

جامعة تشارلز في براغ

جمهورية التشيك

اسم المقرر الدراسي

الحفاظ على البيئة

مستوى المقرر الدراسي

دورة جامعية متقدمة

أهداف التعلم

تطوير مهارات الكتابة ★★★

الإعلام وثقافة المعلومات ★★★

التفكير في المواقف الحرجة ومهارات البحث ★★★

التعاون ★

العمل على ويكي: المهارات الفنية ومهارات التواصل ★★★

مجال المقرر الدراسي

الدراسات البيئية

حجم الفصل

30

مهمة فردية أم جماعية

فردية

مدة المهمة

8 أسابيع

<http://education.wikimedia.org/photos>

# رسوم توضيحية

بروس شاركي (Bruce Sharky)

أستاذ

جامعة ولاية لويزيانا

الولايات المتحدة الأمريكية

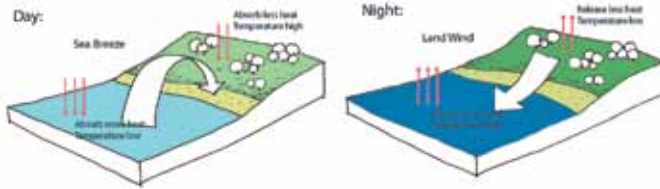
## المهمة

لقد طلبت من طلابي الذهاب إلى موقع ويكيبيديا والعثور على مقالة ربما تستخدم رسمًا توضيحيًا يشرح بالرسومات ما هو مكتوب بالكلمات.

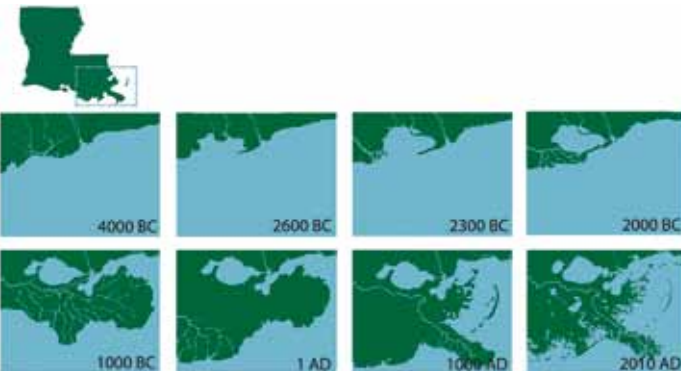
وكان الموضوع مرتبطًا بالعمليات الطبيعية في ولاية لويزيانا الساحلية، مثل فقد المستنقعات والأعاصير وما إلى ذلك. وتضمنت المهمة الأكبر إعداد بحث وعرض داخل الفصل.

كان الطلاب مستمتعين بشدة بشأن المهمة لأن مقالاتهم كان من الممكن أن تنشر وكانوا يعاملون معاملة الكبار، كما كانوا يساهمون في موقع ويكيبيديا وكان الأشخاص من جميع أنحاء العالم ينقدون أعمالهم. لقد وجدت أن جودة أعمالهم كانت من أفضل ما شهدت من طلابي، وأعتقد أن هذا يرجع إلى مهمة ويكيبيديا. لقد جعلت هذه المهمة الطلاب يفكرون بأسلوب نقدي حول نوع التوضيحات الرسومية التي يقدمونها في جميع مهامهم. وبصفتنا مهندسي تخطيط أراضي، يجب علينا التواصل مع الجمهور وقد ساعدتنا هذه المهمة في الحصول على تلك المهارات.

### Diurnal Wind Change in Coastal Area



(CC-BY-SA 3.0) ليو جوان (Yue Guan)



(CC-BY-SA 3.0) لديوتي (Dboutte)

اسم المقرر الدراسي

التخطيط الإقليمي والتصميم

مستوى المقرر الدراسي

طلاب الماجستير

أهداف التعلم

تطوير مهارات الكتابة ★

الإعلام وثقافة المعلومات ★★★★★

التفكير في المواقف الحرجة ومهارات البحث ★★★★★

التعاون ★★★★★

العمل على ويكي: المهارات الفنية ومهارات التواصل ★★★★★

مجال المقرر الدراسي

تصميم وتخطيط الأرضية

حجم الفصل

11

مهمة فردية أم جماعية

فردية

مدة المهمة

12 أسبوعًا (جزء من مهمة أكبر خارج ويكي)

<http://education.wikimedia.org/illustrations>

# مقاطع الفيديو

## المهمة

قام الطلاب بإنشاء فيديو تعليمي أصلي لمناقشة مقالة على ويكيبيديا تتعامل مع موضوع يرتبط بالمعمار أو الرقص أو التراث أو تخطيط الأرضيات أو الماكينات أو الموسيقى أو الحدائق أو الرياضات.

وقد تم تصميم المشروع من أجل تسهيل التوسع ودمج المعرفة الإعلامية. فقد قام الطلاب بإجراء تجارب وعملوا على حل المشكلات وشاركوا قدراتهم الجمالية وطبقوا ما لديهم من رؤى مستمدة من قراءات المقرر الدراسي والأبحاث المستقلة. وكان من اللازم أن تكون جميع الصور والموسيقى أصلية بموجب حقوق نشر أو متاحة من خلال ترخيص Creative Commons Share-Alike.

وتم تصميم المهمة من أجل زيادة المعرفة الإعلامية وتوفير الخبرة بشأن الفيديو الرقمي والتشجيع على تطوير المحتوى الرقمي. وقد تعرف الطلاب على ويكيبيديا كمشروع رقمي ومجتمع تعاوني له ثقافة خاصة به. كما تعرفوا على الديناميكية النوعية غير المتساوية في ويكيبيديا والمجالات الفنية بوجه عام. وكذلك فقد تعرفوا على قيمة مشاركة أعمالهم في موقع يمكن الوصول إليه بدرجة كبيرة. وقد استفاد الطلاب كثيرًا من الملاحظات التي حصلوا عليها. عندما كان زوار ويكيبيديا يتركون ملاحظات في صفحات الحوار الخاصة بهم أو يعلقون على مقاطع الفيديو، كان الطلاب يتعلمون بالفعل من المشاركة.



(CC-BY-SA 3.0) لكاتي ليدرير (Katy Lederer)

جينيفر جيغل ميكولاى

(Jennifer Geigel Mikulay)

أستاذ مساعد للاتصالات الاحترافية

جامعة Alverno College، ميلواكي

الولايات المتحدة الأمريكية

اسم المقرر الدراسي

الدراسات الإعلامية المتقدمة

مستوى المقرر الدراسي

الجامعيون من المستوى المتقدم، العديد منهم طلاب عائدون

أهداف التعلم

تطوير مهارات الكتابة ★

الإعلام وثقافة المعلومات ★★ ★★ ★★

التفكير في المواقف الحرجة ومهارات البحث ★★

التعاون ★★ ★

العمل على ويكي: المهارات الفنية ومهارات التواصل ★★ ★★ ★★

مجال المقرر الدراسي

الاتصالات

حجم الفصل

20

مهمة فردية أم جماعية

فردية

مدة المهمة

4 أسابيع

<http://education.wikimedia.org/videos>

# دراسات الحالة: التقييم

إن تقييم مهام ويكيبيديا أمر ينطوي على الكثير من التحديات لأن الطلاب يعملون في الغالب على نحو تعاوني، ومن الصعب تحديد ما أسهم به كل طالب في المقالة. يستخدم الأساتذة مجموعة متنوعة من الأساليب لتقييم العمل الذي قام به طلابهم على ويكيبيديا.



(CC-BY-SA 3.0) لاني لين (Annie Lin)



لفارس الحويلي (CC-BY-SA 3.0)



(CC-BY-SA 3.0) لاني لين (Annie Lin)

# المحتوى المضاف إلى موقع ويكيبيديا

## التقييم

تعاون الطلاب في مجموعات صغيرة لتحرير مقالة على ويكيبيديا ترتبط بمادة الدورة التدريبية ولم يتم وصفها بشكل كافٍ بالفعل في ويكيبيديا.

لقد حددت للطلاب مجموعة من النتائج الأدنى المتوقعة منهم: يجب إضافة 3 أقسام و3 أشكال و8 مراجع على الأقل إلى المقالة. وبعد ذلك، خلال مرحلة المراجعة بواسطة النظراء التي استمرت لمرحلتين أعطيت الطلاب قائمة من الأسئلة يقصد بها توفير مزيد من الإرشادات الخاصة حول ما هو متوقع منهم. على سبيل المثال، "هل المقالة مناسبة للمستخدمين للمرة الأولى/المستخدمين العموم كما هي مناسبة لمن يريدون فهم الموضوع بمزيد من التفاصيل؟" كما استخدمت هذه الأسئلة عند تحديد درجتهم النهائية. لقد جعلت الطلاب يعرضون مساهماتهم الفردية في المقالة، مما سمح لي بإعطاء الطلاب درجات مختلفة في كل مجموعة بناءً على جهودهم الفردية.

وقد أتاح لي تقسيم الدرجات إلى أقسام (المحتوى والأشكال والمراجع والعرض ومراجعات النظراء وما إلى ذلك) إمكانية الحصول على هيكل بسيط ولكنه عادل يمكنني من خلاله تقييم المقالة. حصل كل طالب على درجة فريدة، والتي تختلف بناءً على مساهمته الفردية في المقالة ومراجعات النظراء التي أجريت على أعماله. وهذا يحد من مخاوف الطلاب عندما لا يقوم شخص ما بأداء واجبه.



(Matthew B. Soellner) لماتيو بي سويلنر (CC-BY-SA 3.0)

آن جيه ماكينيل (Anne J. McNeil)

سيهان إنايغ (Seyhan N. Ege) أستاذ مساعد

بقسم الكيمياء

جامعة ميتشيجن

الولايات المتحدة الأمريكية

أسماء المقررات الدراسية

الكيمياء العضوية للجزيئات الكبيرة

الكيمياء العضوية الفيزيائية

مستوى المقرر الدراسي

دورات دراسية للدكتوراه، رغم أن الطلاب الجامعيين المتقدمين حصلوا أيضًا على هذه الدورة وشاركوا في المشروعات

أهداف التعلم

تطوير مهارات الكتابة ★★★★★

الإعلام وثقافة المعلومات ★

التفكير في المواقف الحرجة ومهارات البحث ★★★★★

التعاون ★★★★★

العمل على ويكي: المهارات الفنية ومهارات التواصل ★★★★★

مجال المقرر الدراسي

الكيمياء

حجم الفصل

10 - 36 طالبًا

مهمة فردية أم جماعية

مجموعات من 2 - 3 أفراد

<http://education.wikimedia.org/content>

# الركائز الأساسية

## التقييم

كان غرض المهمة تعزيز أهداف مقرر الإنشاء بتعليم الطلاب خطوات الكتابة وتنمية مهارات الاستكشاف والمناظرة وفهم الأساليب البلاغية والجماهير المتنوعة والمشاركة في أبحاث مثمرة وكتابة نصوص نثرية ذات مصطلحات وآليات مقبولة.

تم تقييم أعمال الطلاب من ناحية المشاركة في كل مرحلة من عملية تنفيذ المهمة، وكذلك من ناحية المقال التأملي. وفي كل مرحلة من مراحل المهمة السبع، طلب من الطلاب إجراء نوع من البحث ثم إعداد تقرير موجز لمهمة ذلك اليوم. وفي المقال التأملي طلب من الطلاب تقييم المشروع من ناحية فائدته في مساعدتهم على الوصول إلى نتائج المقرر الدراسي. وقد ساهمت هذه الإستراتيجية المتمثلة في إنشاء مهام صغيرة متزايدة للكتابة من أجل التعلم كل يوم على توفير مهام سهلة التنفيذ بصفة يومية ولا تشتت انتباه الطلاب عن عملية البحث.



(Kevin Bain) لكيفن بين (CC-BY-SA 3.0)

## روبرت كامينجز (Robert Cummings)

مدير، أستاذ مشارك للغة الإنجليزية بمركز

الكتابة والبلاغة

جامعة ميسيسيبي

الولايات المتحدة الأمريكية

اسم المقرر الدراسي

الكتابة 101

مستوى المقرر الدراسي

طلاب جامعيون في العام الأول

أهداف التعلم

تطوير مهارات الكتابة ★★★★★

الإعلام وثقافة المعلومات ★★★★★

التفكير في المواقف الحرجة ومهارات البحث ★★★★★

التعاون ★★★★★

العمل على ويكي: المهارات الفنية ومهارات التواصل ★★★★★

مجال المقرر الدراسي

الإنشاء

حجم الفصل

23

مهمة فردية أم جماعية

كلاهما

<http://education.wikimedia.org/milestones>



# أبحاث تأملية

## التقييم

طلبت من طلابي أن يكتبوا مقالاً تأملياً قصيراً (2 - 5 صفحات) حول تجاربهم في استخدام ويكيبيديا. وقد تم تقييم البحث التأملي بناءً على شمولية وعمق تأملهم لتجاربهم، ولكن البحث تم استخدامه أيضاً كمنظور لتقييم مشروعهم النهائي.

وكان مشروعهم النهائي متمثلاً في إضافة من 1200 إلى 2000 كلمة إلى مقالة قصيرة مرتبطة بالمقرر الدراسي. وكان من المتوقع أن يقوموا بإنشاء مربع معلومات وإضافة الصور وإضافة ما لا يقل عن 20 استشهاداً رسمياً ذا صلة. بينما كان بمقدوري استخدام تاريخ المقالة لتقييم الجودة الموضوعية لمساهمات كل طالب، فقد كان من المفيد للغاية مشاهدة التحولات التي طرأت على الوعي الذاتي الشخصي والإدراك الذي يعتبر سبباً رئيسياً جعلني أطلب من طلابي الكتابة على ويكيبيديا. لقد كان بإمكانني أن أتأكد من التحولات التي شهدتها (أو اعتقدت أنني شهدتها) من خلال صوت الطالب نفسه عن طريق النص الذي أضفته: لقد أتاح هذا لهم الإمكانات وساهم في تطوير مهارات البحث لديهم، لقد تحققت لهم فوائد عديدة من هذا عن طريق القيام بشيء للصالح العام، والأمر الأكثر أهمية أن هذا جعل كتابتهم أفضل وحافظ على نزاهتهم الأكاديمية.



بقسم التصوير (Anna M Campbell) لآنا إم كامبل (CC-BY-SA 2.0)

مايكل مانديبرج (Michael Mandiberg)

أستاذ مشارك

كلية Staten Island / جامعة مدينة نيويورك  
الولايات المتحدة الأمريكية

اسم المقرر الدراسي

تاريخ التصميم والوسائط الرقمية

مستوى المقرر الدراسي

الطلاب الجامعيون بالعام الثاني والثالث

أهداف التعلم

تطوير مهارات الكتابة ★★★★★

الإعلام وثقافة المعلومات ★★★★★

التفكير في المواقف الحرجة ومهارات البحث ★★★★★

التعاون ★

العمل على ويكي: المهارات الفنية ومهارات التواصل ★★★

مجال المقرر الدراسي

الدراسات الإعلامية/تاريخ الفن

حجم الفصل

22

مهمة فردية أم جماعية

فردية

<http://education.wikimedia.org/reflectivepapers>

# خمسة معايير

روشيل ديفيز (Rochelle Davis)  
أستاذ مساعد لعلم الإنسان  
جامعة جورج تاون  
الولايات المتحدة الأمريكية

اسم المقرر الدراسي

مقدمة إلى دراسة العالم العربي  
وضع نظريات للثقافة والشؤون السياسية

مستوى المقرر الدراسي

طلاب الماجستير والطلاب الجامعيون بالعام الثاني/الثالث

أهداف التعلم

تطوير مهارات الكتابة ★★★★★

الإعلام وثقافة المعلومات ★★

التفكير في المواقف الحرجة ومهارات البحث ★★★★★

التعاون ★

العمل على ويكي: المهارات الفنية ومهارات التواصل ★★ ★

مجال المقرر الدراسي

متعددة التخصصات

حجم الفصل

20

مهمة فردية أم جماعية

فردية

<http://education.wikimedia.org/fivecriteria>

## التقييم

اختار الطلاب موضوعًا للفصل الدراسي وأجروا أبحاثًا  
عليه وساهموا بإدخالات في ويكيبيديا ثم كتبوا بحثًا  
حول نفس الموضوع.

كما كتبوا خمسة إدخالات مدونة حول تجاربهم على مدار الفصل الدراسي.

قمت بتقييم المهمة بناءً على خمسة معايير:

1. رؤية محتوى الإدخال: هل قمت بتقسيم المادة بطريقة تعكس كلا من وجهة النظر الأدبية والمحايدة؟ هل وضعت العناوين المناسبة؟
2. بحثك المتعلق بالتفكير بما يتجاوز نطاق Google للعثور على مصادر ذات صلة ومتنوعة.
3. تنظيمك للإدخال والمحتوى: هل قمت بتنظيم المادة أو هل هناك أشياء في قسم ما تنتمي إلى مكان آخر؟ هل قدمت مواد متصلة بالموضوع؟ هل هذه الأشياء مفقودة؟
4. كتابتك لإدخال مدعوم جيدًا وتم البحث فيه جيدًا:  
هل وجهة النظر محايدة؟ هل توجد مصادر/حواش؟ هل المادة صحيحة لغويًا؟ هل الفقرات منظمة جيدًا؟
5. كيف تتعامل مع التعليقات التي تلقاها مني ومن الآخرين؟



(Justin Secor) لحاستن سيكور (CC-0)

# مراجعات النظراء

## التقييم

كجزء من مشروع أوسع نطاقاً تضمن كلاً من ويكيبيديا ومكونات أخرى، تمت مطالبة الطلاب بتقييم وتحسين مقالات ويكيبيديا الحالية المرتبطة بمؤسسات الأحزاب السياسية على مستوى الولايات في الولايات المتحدة.

وقد تم تقييم التحسينات التي أجراها الطلاب على المقالات المحددة لهم والمرتبطة بالولايات والأحزاب مرتين على النحو التالي: بعد بدء أعمالهم بشهر ومرة أخرى بنهاية الفصل الدراسي. وقد تضمن التقييم الذي أجري بعد شهر واحد ثلاثة أنواع من التقييم: قام كل طالب بإجراء تقييم ذاتي لمدى تقدمه؛ تم تخصيص كل طالب ليجري مراجعة بواسطة نظير لأعمال زميل آخر في الفصل؛ وقمت بإجراء تقييم واقتراحات لإضافة مزيد من التحسينات لكل طالب بناءً على تقييماته الذاتية وتقرير مراجعة النظير والمقالة الخاصة بهذا الطالب. تم توجيهه مكون مراجعة النظير لهذا التقييم الذي تبلغ مدته شهراً واحداً؛ وهو حصول الطلاب على نماذج بها أسئلة بارزة قابلة لإجابات متعددة للمساعدة على تحديد ملامح تقييمهم لأعمال زملاء الفصل.

لقد اكتشفت أن التقييم الذاتي والمراجعة بواسطة النظراء تجعل التقييم أكثر مغزى؛ فقد أصبح الطلاب مشاركين نشطاء في العملية بدلاً من كونهم متلقين سلبيين يحصلون على درجة فحسب. وتتمتع المراجعة بواسطة النظراء بفائدة إضافية تتمثل في تسهيل تعلم الطلاب من بعضهم البعض — من ناحية المحتوى وجودة العمل على حد سواء.



(Cheryl Ball) لشيري بول (CC-BY-SA 3.0)

شاميرا جيلبمان (Shamira Gelbman)

أستاذ مساعد

جامعة ولاية إيلينوي

الولايات المتحدة الأمريكية

اسم المقرر الدراسي

الولايات المتحدة الأحزاب السياسية

مستوى المقرر الدراسي

دورة جامعية متقدمة

أهداف التعلم

تطوير مهارات الكتابة ★★★★★

الإعلام وثقافة المعلومات ★★★★★

التفكير في المواقف الحرجة ومهارات البحث ★★★★★

التعاون ★★★

العمل على ويكي: المهارات الفنية ومهارات التواصل ★★★

مجال المقرر الدراسي

العلوم السياسية

حجم الفصل

70

مهمة فردية أم جماعية

فردية

<http://education.wikimedia.org/peerreviews>

## إن استخدام ويكيبيديا كأداة للتدريس في الفصل الدراسي الجامعي يزيد من تحفيز الطلاب.

فقد أظهرت أبحاث مستقلة من المرحلة التمهيديّة لبرنامج ويكيبيديا التعليمي أن 72% من الطلاب يفضلون مهمة ويكيبيديا على أي مهمة تقليدية. وجد الطلاب أنهم متشوقون للقيام بمهمة مفيدة، بدلاً من مهمة يتم التخلص منها بعد قراءتها ولا يقرأها أي شخص سوى الأستاذ. أما مهام ويكيبيديا فتوفر تجربة قراءة فعّلية للطلاب. كما يمكنهم مشاركة أعمالهم بسهولة مع أولياء أمورهم وأصدقائهم. والكثير يجدون أن التعامل مع ويكيبيديا أمر ممتع للغاية!

## هل أنت مستعد للانضمام إلى برنامج ويكيبيديا التعليمي؟

توجد برامج تعليمية بالفعل في العديد من الدول، ويقوم متطوعو ويكيبيديا بتأسيس برامج جديدة كل فصل دراسي. في الدول التي يتم فيها بالفعل تنفيذ برنامج ويكيبيديا تعليمي، يتوفر سفراء ويكيبيديا متطوعون لتوفير المساعدة لك أنت وطلابك في تعلم أفضل الطرق للمساهمة في ويكيبيديا بالفصل.

انضم إلينا! لمزيد من التفاصيل، تفضل بزيارة العنوان

<http://education.wikimedia.org>

جميع الصور الواردة من مستخدمي ويكيبيديا الشائعين خاضعة لترخيص CC-BY-SA أو ترخيص النطاق العام ما لم يذكر خلاف ذلك. المحتوى المتاح هنا يتوفر بموجب ترخيص Creative Commons Attribution-ShareAlike الإصدار 3.0 (العنوان <http://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:CC-BY-SA>) أو أي إصدار أحدث.



العلامات التجارية وشعارات Wikimedia Foundation وأي مؤسسة أخرى لا يتم تضمينها مع بنود ترخيص Creative Commons هذا. Wikimedia و Commons و Wikipedia و Foundation و Wikibooks و Wiktionary و MediaWiki و Wikiquote و Wikinews و Wikisource و Meta- و Wikispecies و Wikiversity و Wiki علامات تجارية في انتظار التسجيل أو علامات تجارية مسجلة لصالح Wikimedia Foundation.

لمزيد من المعلومات، الرجاء مطالعة صفحة "سياسة العلامات التجارية".

[http://wikimediafoundation.org/wiki/Trademark\\_Policy](http://wikimediafoundation.org/wiki/Trademark_Policy)

بالنسبة للأسئلة الأخرى المتعلقة ببنود الترخيص أو سياسة العلامات التجارية لدينا، الرجاء إرسال بريد إلكتروني إلى العنوان [legal@wikimedia.org](mailto:legal@wikimedia.org)

